

Octobre 2014 - N° 4

# Hénin-Beaumont c'est vous !

Le magazine municipal qui parle de Vous



**Ça bouge :**  
**festivités,**  
**trouvoux,**  
**culture ...**

# Hénin-Beaumont c'est vous !

## Sommaire ...

Le magazine municipal qui parle de Vous

**Page 2**  
État-civil

**Page 3**  
L'édito du maire

**Page 4**  
Infos pratiques

**Page 5**  
Rencontre avec Laurent Morel

**Page 6**  
Commémoration de la libération de la ville

**Page 7**  
Rétro photo Braderie

**Pages 8-9**  
Les temps d'activités périscolaires - Retour sur la rentrée

**Pages 10-11**  
Réfection des chaussées communales

**Pages 12-13**  
Rétro photo les Médiévales

**Page 14**  
Rétro photo Journées du patrimoine

**Page 15**  
Les Amis des beaux-arts

**Pages 16-17**  
Actualité culture et patrimoine

**Pages 18-19**  
Semaine bleue et activité des maisons de quartier

**Pages 20-21**  
Vos commerçants : Hénin jardin et Olfadiez-Stracomm

**Page 22**  
Club nautique

**Page 23**  
Agenda

## État-civil août et septembre



### Ils sont nés

La municipalité leur souhaite la bienvenue

Adrian MERCIER, Younes AIT IMAALEM, Maïssa AKARKACH, Kaëly BEAUCORNY, Antonn BEAUSSART, Amélia BEZELIN, Antoine BLOT, Eden BRUNEAU, Léni BRUNELLES, Valentine CANU, Ziad CHEBABHA, Geoffrey CROMBET DEBAILLEUL, Arthur DEBRUILLE, Kimberley DERACHE PLOUVIER, Katia EDSON, Mohamed FELLAHI, Tiago FLORENT, Tomy FLORENT, Weston GAIPPE, Ethan GIROUTX, Mahina GRATZA, Iliès HADJEB, Tom HENOUL, Louca JOUAN, Livia KHELIFI, Louka LEROY, Aurore MILLON, Léo PEDRO, Spencer PETIT, Valentina PINCK, Ahonna PIPI, Léandre REINA, Léo RETOUX, Maxime RINGARD, Romy SIMON, Sasha SIMON, Toméo SOLDA, Soryan STASKOWIAK, Timothy STEPHAN, Chloé STREHL, Anaëlle TRYSCZCZ



### Ils se sont dit "oui"

La municipalité leur présente ses félicitations

Thierry LAMPIN et Rosemonde NOREZ  
Benoît SILVESTRE et Maryse ANTROP  
Jean-Pierre VASSEUR et Vanessa POQUET  
Esméralda TROUSSON et Jessica DUHAUVELLE  
Mickaël SERVILLE et Tiffany ANDRE  
Johann ROGEAUX et Laëtitia CAUDOUX  
Nicolas TROISLOUCHES et Laëtitia IANNI-TRIGNANO  
Hervé GAREAU et Valérie JOLY  
Mélanie VERCANT et Christine THEREZ  
Jonathan STRAETMANS et Célia NOGA  
Daniel MOURA et Franck LABESSE  
Pascal TOTH et Catherine DESTREBECQ  
Timothée TURBIER et Claire HAMILLE  
Mathieu LANNOY et Audrey BILLOQUET  
Martial DUMORTIER et Christel CROMBEZ



### Ils nous ont quittés

La municipalité s'associe à la tristesse des familles

Wanda KAMINSKI, René KOCZOROWSKI, Suzanne SZUBA, Josiane HERMAND, Stéphanie SPIZZO, Edith MACQ, Auguste FONTAINE, Fatma MELHOUF, Alain BALIEU, Michel OLEJNICZAK, Philippe CAUWET, Armandine CHEVALIER, Francis TERRIER, Bernard MAURICE, Danielle ROUSSETTE, Fabienne CUISINIER, Eugène RAPPASSE, Camillo BALDASSARRE, Pascal BRIOT, Michel HAMEAU, Henriette BRASME, Irena LESNIK, Priscilla FOURMEUX, Maria MAJCHERCZAK, Justino LAPEIRO, Christian CHARLES, Marianna WOZNIAK, Michel DENDRAEL, Jacqueline DERACHE, Adolphine DEFONTAINE, Yvette DELISSE, Irène BIELASZ, Marie-Hélène WALENCZAK, Fernand DAUCHY, Richard HOUZIAUX.

Édition : Mairie d'Hénin-Beaumont  
03 21 74 87 00

Direction de publication :  
Bruno Bilde

Rédaction :  
service communication HB  
Conception graphique - PAO :  
service communication HB

Photos :  
service communication HB  
Fotolia.com

Impression :

ISSN en cours - Dépôt légal à parution - Ne pas jeter sur la voie publique



## Ça bouge à Hénin-Beaumont !

« Il ne se passe plus rien ! » S'il y a une phrase qui revenait sans cesse dans les conversations entre les habitants de notre ville depuis quelques années, c'est bien celle-ci. Et pour cause ! Faute de volonté politique, il est incontestable que les activités et manifestations s'étaient réduites comme peau de chagrin. Qu'à cela ne tienne, il était temps d'arrêter de chercher de fausses excuses et de se mettre enfin au travail, comme nous vous l'avions promis.

Les services et les élus majoritaires se sont donc démenés depuis avril pour faire revivre notre ville, en améliorant ce qui existait, en faisant revivre ce qui n'existait plus, en donnant naissance à ce qui n'existait pas. Fête des voisins, Darcy en folie, Beaumont en fête, Fête de la musique, festivités du 14 juillet, Quartiers d'été, HB la Plage, soutien aux manifestations associatives : le moins que l'on puisse dire est que l'activité a repris en ville, nos équipes récupérant parfois dans l'urgence des dossiers mal ficelés ou mis en attente par la précédente municipalité.

Le retour des Médiévales, les 20 et 21 septembre derniers après sept ans d'absence, est un signe et un symbole, celui d'une ville qui revit, qui renaît et renoue avec les festivités populaires. C'était un défi d'envergure, le temps nous était compté et le manque de marges de manœuvre budgétaires nous contraignait. Mais à en juger par une affluence qu'on n'avait plus vue à Beaumont depuis très longtemps et la satisfaction du public présent, ce défi a été honoré !

Les semaines à venir verront la continuité de ces succès : Aurélia Beigneux, adjointe aux Affaires sociales, le CCAS et tous les services municipaux concernés ont ainsi mis un point d'honneur à faire de la Semaine Bleue un temps fort de cette fin d'année. Les seniors y seront mis à l'honneur à travers sept jours de festivités et activités qui leur seront entièrement dédiées.

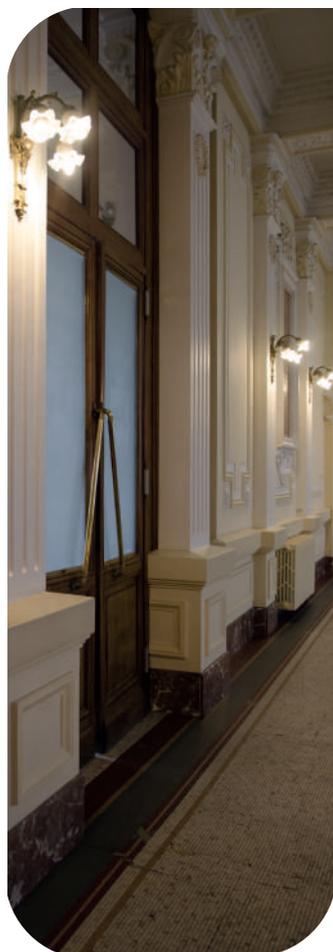
Un marché de Noël sensiblement amélioré, les commémorations du centenaire de la guerre 14-18 ou encore la Sainte-Barbe : l'agenda va être chargé, mais chacun y trouvera son compte, nous pouvons vous l'assurer !

Qu'on se le dise, ça bouge à Hénin-Beaumont !

**Votre maire,  
Steve Briois**



## Les permanences de vos élus



Steeve Briois, maire : sur rendez-vous au 03 21 74 87 03

### Lundi :

- **Matin (9 h-12 h)** : Christopher Szczurek, 4e adjoint, délégué à la Vie culturelle, associative et citoyenne, à la Démocratie directe, aux Relations internationales et jumelages ;

- **Après-midi (14 h-17 h)** : Nicolas Moreaux, 9e adjoint, délégué à l'Urbanisme et aux Travaux.

### Mardi :

- **Matin (9 h-12 h)** : Laurent Brice, 1er adjoint, délégué aux Actions économiques et commerciales, au Sport et au Village de Beaumont ;

- **Après-midi (14 h-17 h)** : Aurélia Beigneux, 6e adjointe, déléguée aux Affaires sociales, au Logement et à la Petite enfance.

### Mercredi :

- **Matin (9 h-12 h)** : Liliane Petit, 7e adjointe, déléguée à l'Etat-civil, à la Population et aux Elections ;

- **Après-midi (14 h-17 h)** : Bruno Bilde, 5e adjoint, délégué aux Affaires générales, à la Communication et aux Relations publiques.

### Jeudi :

- **Matin (9 h-12 h)** : Annie Wannepain, 8e adjointe, déléguée aux Fêtes et cérémonies et aux Foires et marchés ;

- **Après-midi (14 h-17 h)** : Maryse Poulain, 3e adjointe, déléguée aux Affaires scolaires.

### Vendredi :

- **Matin (9 h-12 h)** : Jean-Richard Sulzer, 2e adjoint, délégué aux Finances, au Budget et à la Commande publique.

## Aides financières pour les économies d'énergie



Vous achetez ou rénovez votre logement ? En favorisant le développement durable et les économies énergétiques, vous pouvez bénéficier d'un crédit d'impôt, d'un prêt à taux zéro ou de taux de TVA réduits.

Vous pouvez également bénéficier de primes pour l'installation de matériel de chauffage et l'isolation de votre habitat, auprès du Conseil régional, de la Communauté d'agglomération ou de l'Agence natio-

nale de l'habitat (ANAH).

Ces aides sont soumises à conditions de ressources.

Important : pensez à engager les démarches avant de débiter les travaux.

**Retrouvez les informations nécessaires auprès de l'Espace info-énergie de la communauté d'agglomération : 03 21 79 72 29 [info-energie@agglo-henincarvin.fr](mailto:info-energie@agglo-henincarvin.fr)**

## Toussaint et travaux dans les cimetières

Les travaux d'entretien effectués dans les cimetières à l'occasion de la Toussaint devront être terminés pour le 27 octobre au soir et ne pourront reprendre qu'à partir du 11 novembre

Ces dispositions concernent également les entreprises

Ouverture des cimetières : de 8 h à 18 h du 2 novembre au 31 mars; de 8 h à 19 h du 1er avril au 1er novembre

## Laurent Morel, Directeur général des services

Après avoir dirigé les services de la ville de Verrières-le-Buisson et de celle d'Issy-les-Moulineaux, Laurent Morel, 40 ans, devient le nouveau DGS de notre ville.

Au cœur d'un début de mandat rythmé par la recherche de nouvelles compétences – d'ores et déjà mises au service des Héninois et Beaumontois –, son arrivée constitue un acte fondateur. Rencontre avec ce passionné d'humain et de service public.

**Après neuf années passées au sein de mairies franciliennes, quel a été le moteur de votre candidature au poste de directeur général des services d'Hénin-Beaumont ?**

*Je connaissais déjà la région, dont mon épouse est originaire. Comme elle, j'en suis tombé amoureux : il y a ici une qualité de vie et un rapport aux gens que l'on a du mal à trouver en région parisienne. En outre, contribuer au redressement d'une collectivité tant d'un point de vue financier qu'humain m'a paru passionnant, même si le défi est de taille.*

**L'organisation des services, telle qu'elle existait à votre arrivée, correspondait-elle à ce que vous attendiez d'une ville de 27.000 habitants ?**

*Pas du tout, et cela a sans doute joué par le passé dans la mauvaise gestion de la ville... Il n'y a quasiment pas d'organigramme. Le DGS traite tout ou presque en direct. Il n'existe que peu de méthodologie et de procédure internes. En revanche, la ressource intellectuelle et humaine est là, et la bonne volonté des agents bien réelle. Le tout est de parvenir à organiser tout cela dans les meilleurs délais, afin de gagner du temps, de l'énergie, et de permettre de répondre de façon optimale aux besoins et attentes de la population.*

**Si vous ne deviez privilégier qu'une priorité dans votre action au cours des six ans à venir, quelle serait-elle ?**

*Tout simplement assurer l'orchestration des services municipaux dans le respect de tous et de la réglementation. Nous justifierons ainsi la confiance placée par les habitants de la ville dans la nouvelle équipe municipale.*



## Commémoration de la libération de la ville

Il y a 70 ans, les Alliés mettaient fin au joug nazi. Le 2 septembre 1944, les hommes et les femmes d'Hénin-Liétard et de Beaumont-en-Artois voyaient leur résistance à l'opresseur récompensée par la liberté retrouvée.

Pour la première fois appelé à présider les cérémonies de la Libération, Steeve Briois s'est exprimé devant les associations patriotiques, les élus et les habitants de la commune.

Le maire a fait partager son émotion à l'évocation de ce que « nos aînés nous ont légué au prix du sang, des larmes et d'immenses sacrifices. Ainsi, commémorer la

libération de la ville ne doit pas être l'affaire des seuls survivants de cette période, mais bien l'affaire de tous ceux qui ont reçu cet héritage de nos patriotes qui ont sacrifié leur avenir pour notre présent ! »

Notre commune, a rappelé Steeve Briois, « peut être fière de tous ses habitants, Héninois et Beaumontois, qui ont combattu pour participer à la Libération ». Avant de conclure : « Si la libération d'Hénin-Liétard et de Beaumont en Artois était un événement extraordinaire, elle ne signifiait pas pour autant la fin des difficultés. Il a fallu beaucoup d'efforts aux Héninois et Beaumontois pour écrire les nouvelles pages de notre commune. »



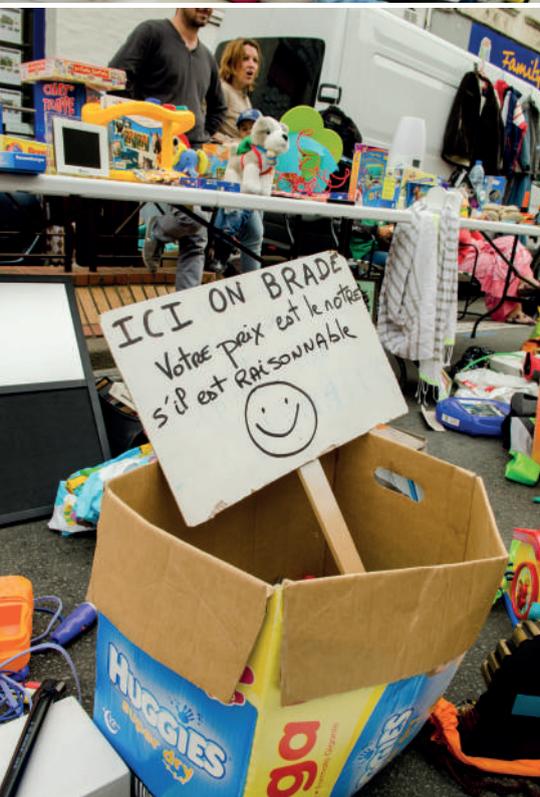
## L'opposition refuse de chanter la Marseillaise

Pour tenter d'exister, l'opposition se cantonne dans des polémiques stériles. Dernière en date : le refus de chanter la Marseillaise lors des récentes commémorations. Pis, Geoffrey Gorillot et Patrick Piret – proches d'Eugène Binaisse – reprochent aux associations patriotiques d'entonner notre hymne national ! Serge Gomichon, président de l'Union fédérale des combattants d'Hénin-Beaumont, accusé d'avoir lancé la Marseillaise, proteste contre l'attitude indigne des élus d'opposition lors des cérémonies officielles. Valeureux ancien combattant ayant représenté la France dans plusieurs conflits – Yougoslavie, Tchad, République centrafricaine, Djibouti, Kosovo –, décoré à de multiples reprises pour ses faits d'armes – croix du Combattant, médailles commémorative française, de la reconnaissance de la Nation, de la Défense nationale (or), d'Outre-mer –, Serge Gomichon est en effet de toutes les manifestations mémorielles depuis des années. A ce titre, il n'a besoin d'aucun assentiment pour chanter la Marseillaise. Il est temps que les élus d'opposition respectent les anciens combattants.

**Bruno Bilde,**  
Adjoint à la communication



**Rétro photo Braderie**  
Comme un signe de la confiance retrouvée des Héninois et Beaumontois envers leur municipalité, la braderie du centre-ville et de la gare a connu cette année un succès historique : près de 500 exposants, contre 350 en 2013 ! Petits et grands ont chiné une bonne partie de cette journée – couplée à la Fête du sport –, à la recherche de la perle rare. Et ils étaient nombreux : de mémoire de « bradeux », jamais on n'avait connu une telle affluence !





### Les Temps d'activités périscolaires prennent forme

Grâce à l'implication des animateurs, des éducateurs, des services municipaux concernés et des élus, près de 1 800 enfants – sur les 2 800 scolarisés à Hénin-Beaumont – sont d'ores et déjà inscrits aux activités périscolaires organisées dans le cadre de la réforme des rythmes scolaires.

Selon les écoles et les périodes, à chaque âge son activité et ses initiations, dans des domaines aussi divers que le sport (tir à l'arc, badminton, tennis de table, basket-ball, football, natation, tennis, athlétisme, gymnastique, fitness), les arts créatifs (dessin, pyrogravure, activités manuelles, conception d'un livre d'art), la danse (hip-hop, zumba), le chant choral, le cirque, le jardinage, la cuisine, le modélisme, les jeux de société ou la découverte de livres et de contes.

Les inscriptions pour les activités du deuxième trimestre de l'année scolaire 2014-2015 débuteront le 3 novembre prochain, pour un démarrage des activités en janvier 2015.

**Pour tous renseignements, contactez la Caisse des écoles au 03 21 74 91 91.**



### Les vacances de la Toussaint



Déjà les premières vacances de l'année ! A cette occasion, la Caisse des écoles vous propose plusieurs façons d'occuper vos enfants (travaux manuels, grands jeux, activités de plein air...) :

- clubs vacances pour les enfants de 3 à 14 ans (du lundi 20 au vendredi 31 octobre ; un service de garderie et de transport peut être mis à votre disposition) ;
- centre sportif pour les enfants de 8 à 13 ans (du lundi 20 au vendredi 24 octobre ; un service de transport peut être mis à votre disposition ; nombre de places limité à 48).

Les inscriptions se tiendront jusqu'au vendredi 10 octobre, de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h, à la Caisse des écoles, Espace Lumière, 39 rue Elie Gruyelle (tél. : 03 21 74 91 91), ainsi qu'à la mairie annexe de Beaumont.

Les dossiers sont à retirer dès à présent à la Caisse des écoles ou à télécharger sur <http://www.mairie-heninbeaumont.fr/>

Pour les adolescents, le Centre animation jeunesse (CAJ) ouvrira également ses portes, du lundi 20 au vendredi 31 octobre. Vous pouvez d'ores et déjà vous inscrire au local situé rue Léo Lagrange, de 17 h à 19 h en semaine et de 14 h à 19 h les mercredis et samedis (tél. : 03 21 76 99 86).



# C'était la rentrée !



## « Un fruit pour la récré »

Dans le cadre d'un programme visant à favoriser la consommation de fruits et légumes par les enfants, le dispositif « Un fruit pour la récré » – issu d'un partenariat entre l'Union européenne, France-Agrimer, les écoles maternelles et la Caisse des écoles de la commune – est reconduit pour l'année scolaire 2014-2015.

L'opération va bien au-delà de la simple dégustation, puisqu'elle est destinée à favoriser la découverte et ainsi initier les enfants au plaisir de consommer des fruits. Lors d'animations pédagogiques, les enseignants leur présentent un fruit : histoire, production, saisonnalité...et le leur font déguster.

Ce programme rencontre un vif succès auprès des enfants, des enseignants, mais aussi des parents puisqu'ils peuvent voir grâce à des tableaux si les enfants ont apprécié le fruit présenté.

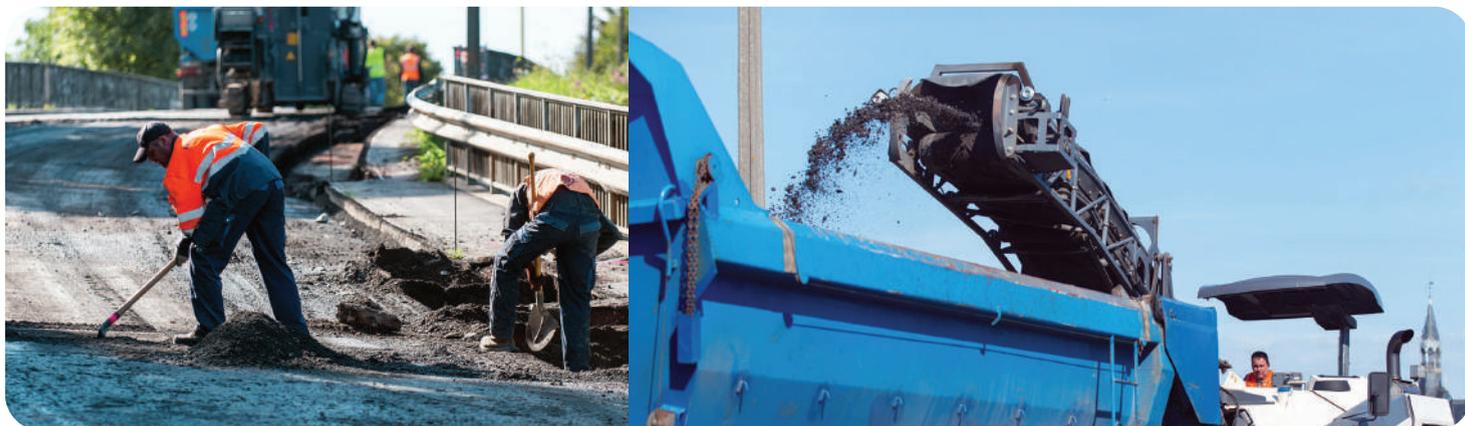
Une fois par semaine, les établissements Brassart, installés à Hénin-Beaumont, fournissent aux 1 100 écoliers de la ville des fruits goûteux et très divers : prunes, raisin, ananas, kiwis, melon, sans oublier les classiques pommes, poires ou clémentines !





## Un coup de neuf dans toute la ville

À l'initiative des élus, les services techniques ont mis à profit les vacances estivales pour s'attaquer à de gros travaux de voirie, avec le concours d'entreprises.



Premier chantier d'importance, le pont du boulevard Mendès-France avait un besoin urgent de réfection des joints de dilatation, de l'étanchéité et de la couche de roulement, toutes choses qui n'avaient pas été réalisées depuis au moins cinq ans. Les travaux réalisés par RCA ont duré près de trois semaines et coûté 176 800 €.



Le pont de la rue du 19-Mars nécessitait les mêmes soins que celui du boulevard Mendès-France, avec une rénovation partielle des bordures en sus. L'entreprise RCA a également pris en charge ce chantier pendant une dizaine de jours, pour un montant de 68 200 €.



A l'autre bout de cette route, rue des Chauffours à Beaumont – et à la demande des riverains –, l'entreprise Pinson a réalisé des trottoirs avec borduration des deux côtés de la voie et le long des accès d'entrée des habitations ; le tout pour 83 200 €.



Boulevard Kennedy, l'état de la chaussée imposant un sérieux coup de jeune, l'entreprise Colas a renforcé la voirie et réalisé un tapis d'enrobés, en une semaine, pour une somme de 86 300 €.

Enfin, boulevard des Nations, après les plaintes de riverains pour des vitesses excessives, les services techniques ont installé deux coussins berlinois et des chicanes, afin de réduire drastiquement l'allure des véhicules. Coût de l'opération : 3950 €.

## L'automne : la période de ramassage des feuilles mortes



Outre la collecte des déchets, le service municipal de la Propreté urbaine assure également le ramassage des feuilles mortes sur les voies et espaces publics. Quatre agents seront affectés en permanence à cette activité à partir de mi-octobre et jusqu'à la fin de l'année, voire au-delà en cas de prolongement de la période de chute des feuilles.

Ces agents, équipés d'un système d'aspiration à haut débit, assureront notamment un passage deux fois par mois dans 73 rues comportant un nombre important d'arbres, et donc un volume conséquent de feuilles mortes à collecter.

Les balayeuses compléteront ce travail dans le cadre de leur tournée quotidienne.

Il est par ailleurs rappelé que les riverains doivent également contribuer au ramassage des feuilles se trouvant sur le trottoir devant leur domicile, afin de faciliter la circulation des piétons.



## Rétro photo les Médiévoles

Après sept années de disette, les Héninois et Beaumontois férus de moyen-âge – ou de festivités ! – ont eu les 20 et 21 septembre derniers la joie de retrouver les Médiévales. Joutes à cheval, démonstrations de fauconnerie, chansons et dégustation de cochon à la broche : rien n’a manqué aux amateurs du genre, venus en nombre malgré une météo capricieuse. Un retour réussi !







## Journées du patrimoine 2014

Les 20 et 21 septembre, les amateurs d'histoire et d'architecture, ou les simples curieux, ont pu visiter le bureau du maire et ceux de l'hôtel de ville, ainsi que les terrasses de l'église Saint-Martin, habituellement fermées au public. La veille, en ouverture de ces journées, Michel Desruelles et l'association Hennum avait tenu dans les salons d'honneur de la mairie une enrichissante conférence sur l'histoire des armoiries de la ville.





## Les Amis des beaux-arts : entre passion, vocation et transmission



Bernard Dhaisne est ce que l'on appelle communément un « personnage » : un rôleur – tel qu'il se définit lui-même – qui n'a pas la langue dans sa poche et dit toujours ce qu'il pense. Ce n'est pas un mauvais bougre pour autant, bien au contraire...

Si, dans sa maison, le temps semble figé comme sur un tableau, lui reste très actif. Il clame d'ailleurs qu'on pourra « le jeter à la déchetterie le jour où il ne sera plus capable de peindre ».

Bernard est né en 1943, tout comme l'association des Amis des beaux-arts : à croire que son destin était tracé ! Il commença à peindre à l'âge de 12 ans, un don qu'il hérita de sa mère. « Une véritable artiste » nous dit-il en toute objectivité : « Elle peignait à la perfection, c'était fin. » Il conserve d'ailleurs précieusement la boîte de peinture qu'elle lui a transmise...

Depuis cette époque, les pincesaux ne l'ont pas lâché et vice-versa. Travailler dans la peinture lui a donc toujours semblé une évidence. Bernard a entre autres exercé les métiers de lettré-décorateur ou peintre de décors pour les forains, avant d'ouvrir son propre atelier de déco-publicité.

C'est à cette époque qu'un ami lui a proposé de faire partie des Amis des beaux-arts – dont Bernard est rapidement devenu président, fonction qu'il occupe depuis près de 30 ans. Depuis, tous deux s'investissent pour transmettre leur passion. En plus du salon d'automne annuel de l'association, ces artistes amateurs se rendent une à deux fois par an dans les écoles de la ville pour dispenser une initiation artistique. Aujourd'hui encore, voir une étincelle dans les yeux des enfants constitue pour eux la plus belle des récompenses.

Pour l'anecdote, et même si certains l'ignorent, de nombreux couples Héninois et Beaumontois se sont dit « oui » devant une œuvre de Bernard. En effet, la fresque qui se trouve dans les salons d'honneur de l'hôtel de ville a été peinte il y a de longues années pour les Florales, et l'ancien maire Jacques Piette avait alors décidé de la conserver...

**Amateur passionné d'art, vous souhaitez vous investir dans la vie de l'association :  
contactez Bernard Dhaisne au 03 21 28 01 66**

**Retrouvez le Salon des beaux-arts du 11 au 19 octobre, dans les salons d'honneur de l'hôtel de ville.  
Inauguration le vendredi 10 octobre à 19 H**



## L'Heure du conte

La médiathèque propose des séances de lectures-découvertes d'albums appelées « Heures du conte ». Ces séances sont destinées aux enfants à partir de 2 ans, accompagnés par un membre de leur famille. Il s'agit d'un moment privilégié entre le parent et l'enfant, puisqu'ils partagent une histoire racontée avec passion par le personnel de la médiathèque. Tout est fait pour aiguïser l'imagination de l'enfant : histoires drôles, histoires magiques, jeux de doigts, comptines chantées...

À chaque mois son thème : le joli automne en octobre, les sorcières en novembre, l'hiver et Noël en décembre. Alors n'hésitez pas et venez nombreux au Pôle petite enfance, situé au 1er étage de la médiathèque. Rendez-vous à 16 h les samedi 4, mercredi 8, samedi 18 et mercredi 29 octobre.

Les dates des séances de « L'Heure du conte » sont disponibles sur le site <http://www.mediatheques-rcm.fr/>



**14/18**  
CENTENAIRE  
HÉNIN-BEAUMONT

## Appel à volontaires

Venez participer à la retraite aux flambeaux organisée par le Souvenir français et la Ville

**Lundi 10 novembre 2014**  
RDV dès 17 h 45 place Carnot

Trajet jusqu'au cimetière centre  
puis au carré militaire

Crédit photo : Gallica.net / Bibliothèque Nationale de France



**RENCONTRE AUTOUR DE FRANÇOIS BROUSSE  
POÈTE ET PHILOSOPHE (1913-1995)**

**Du samedi 20 septembre  
au samedi 11 octobre 2014**

Heures d'ouverture de l'exposition :  
du mardi au samedi de 14h à 18h

**MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE GÉRARD DELSAUX**  
245 rue de l'Abbaye – 62 110 Hénin-Beaumont • Tél. : 03 21 13 82 50

# L'octu de l'Escapade

Avis aux familles, aux curieux et aux consommateurs de culture ! L'Escapade vous propose des tarifs avantageux avec le pass « 6 pas plus loin ». Six entrées pour 30 €, que vous gérez à votre guise : trois spectacles en couple, une soirée entre amis... Entrées valables pour tous les spectacles, hors concerts partenaires.

## C'est quoi ce cirque !!

Mardi 7 octobre à 20 h ; tarif unique : 5€  
Cirque musical, présenté dans le précédent numéro de *Hénin-Beaumont, c'est vous !*

## Miss Ouifi et Koubrev font des expériences

Mercredi 14 octobre à 10 h et 14 h 30 ;  
tarifs : normal 8 € ; réduit 6 € ; adhérent 5 €



Dans leur atelier, Miss Ouifi et Koubrev explorent la terre, le feu, l'air et l'eau. Elle veut être la première femme à marcher sur la lune. Il est son amoureux et timide assistant. Il est drôle, elle est autoritaire. Il est espiègle, elle est émouvante... Le cœur a ses raisons que la raison ignore.

## Le Common Diamond + IHR

Vendredi 7 novembre à 20h ; tarifs : normal 10 €, réduit 8 €, adhérent 7 €



**Le Common Diamond :**  
Beat froid, guitare chaude, synthés vibrants : Floran et Thomas mêlent pop, minimalisme électronique et grands espaces dans un cocktail de chansons évoquant leurs frustrations, sentiments non maîtrisés, rêves et idéaux.

**IHR :**  
Réunis au sein d'International hyper rythmique, Jean, Claire et Laurence délivrent une pop élégante, mélancolique et radieuse dont leur récent album, « Below Sea Level », est l'illustration.

Informations et réservations : 03 21 20 06 48  
ou [accueil@escapadetheatre.fr](mailto:accueil@escapadetheatre.fr)

## Coup de coeur de la médiothèque

### 14-18 : une minute de silence à nos arrière-grands-pères courageux / Thierry Dedieu



Une simple phrase débute l'ouvrage: « Hélas ma chère Adèle, il n'y a plus de mots pour décrire ce que je vis. » ; signé Gustave. Ce livre retrace, par des illustrations fortes, l'horreur de la Première Guerre mondiale.

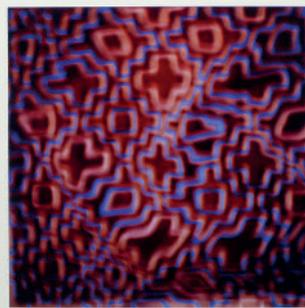
Sur des planches réalisées au pastel, d'un brun très sombre sur fond sépia, la guerre nous éclate à la figure. Ames sensibles s'abstenir ! Se succèdent un lapin aux aguets, un cheval face aux explosions, des corps meurtris, des paysages de désolation, des soldats derrière leur masque, pour finir avec des « Gueules cassées ».

À la fin du livre, une lettre écrite par la femme du soldat Gustave, inquiète de ne plus recevoir de ses nouvelles. Elle raconte son quotidien qui n'est pas facile, même s'il est certainement moins difficile que celui de son mari.

Livre sans texte, très émouvant, dans lequel les illustrations parlent d'elles-mêmes.

Pour les enfants à partir de 10 ans et les adultes.

## Coup de coeur artistique



Descriptif de l'œuvre : Sans titre/1992  
Photographie cibachrome / 27x27 cm

Lors des 16 années d'expositions d'art contemporain de l'Espace Lumière (1992-2008), 43 œuvres ont été offertes à la ville d'Hénin-Beaumont par des artistes, en témoignage de leur gratitude. Aujourd'hui réunies au sein d'un fonds, ces œuvres sont disponibles pour les écoles de la ville, sous forme de prêt.

Nous vous proposons de découvrir l'œuvre de Sylvain Delange, l'artiste

qui a inauguré les lieux en 1992. « Les pièces déconcertantes de Sylvain Delange nous entraînent dans une expérience ambiguë du visible. Selon le cas, il s'agit de peintures, de photographies. Mais ici la peinture agit directement sur notre perception de l'espace, là elle met sens dessus dessous les codes de la photographie. À chaque instant, il se produit un infime dérèglement des sens. » (Catherine Fraixe, critique d'art).

Plus d'informations sur l'œuvre de Sylvain Delange :  
<http://www.sylvaindelange.com>



*Cloture de la semaine bleue*

**Cabaret music-hall**

**Spectacle cabaret**

« **Frenchy** »

**Dimanche 19 octobre**  
**de 15 h à 17 h**

**Espace François Mitterrand**

**Entrée Gratuite**

**Ouvert à tous**

**Informations**

au 03 21 74 87 27

**LA  
SEMAINE  
BLEUE**

**SEMAINE NATIONALE  
DES RETRAITÉS ET  
DES PERSONNES ÂGÉES**

### Service de ramassage en bus

13 h 30 : foyer Pasteur  
13 h 35 : hôpital Charlon  
13 h 40 : Chapelle (av. des  
Déportés)  
13 h 45 : ZAC (Chauss expo)  
13 h 50 : parc public (bd G. Péri)  
13 h 55 : perron de l'hôtel de ville  
14 h : église Saint-Henri  
14 h 05 : angle des rues J. Ferry et  
G. Delory  
14 h 10 : monuments aux morts  
de Beaumont

14 h 15 : pont de la Cité (Pan-  
théon)  
14 h 20 : hôpital Darcy  
14 h 25 : arrêt J. Verne  
14 h 30 : Pôle emploi  
14 h 35 : feu rouge angle bd R.  
Schuman / rue L. Pruvot  
14 h 40 : Bourcheuil (cité Kenne-  
dy)  
14 h 45 : Espace F. Mitterrand

## La solidarité se transmet par le cœur



Comme chaque année, le Centre communal d'action sociale reconduit avec cœur sa campagne de solidarité afin que, du plus petit au plus grand, Noël reste un moment de partage et de sourires pour tous.

Les inscriptions pour les colis destinés aux familles débuteront au bureau n° 6 du CCAS le 13 octobre prochain, et se termineront le 14 novembre.

Ce dispositif s'adresse aux familles héninoises, selon conditions de ressources et composition familiale. Avant d'être reçu(e) par Mmes Millet et Giolda, munissez-vous des justificatifs suivants : attestation de ressources (salaires, Assedic, caisses d'allocations, etc.) et avis d'imposition sur les revenus 2013.

Les dossiers seront ensuite soumis au barème et, si vous



remplissez les conditions d'obtention, vous recevrez par courrier la date à laquelle venir retirer votre colis (semaine 51).

Différentes prestations seront également proposées aux enfants lors de l'inscription : séance de jeux à Kidzy, Laser games, Paintball, jouet, chèque-cadeau...

Enfin, les aînés ne seront pas oubliés, puisque la remise des colis se fera pour eux le samedi 20 décembre à la Salle des fêtes municipale, rue Voltaire, dès 16 h. Sont concernées les personnes âgées de 75 ans au moins et non imposables.

Inscriptions à partir du 14 octobre au Forum des aînés, puis jusqu'au 7 novembre à l'accueil du CCAS.



## Retour sur les Quartiers d'été à Kennedy

Pour la cinquième année consécutive la maison de quartier Kennedy a organisé ses Quartiers d'été à destination des riverains. Comme de coutume, les associations héninoises ont participé à l'organisation de l'événement.

Différentes animations ont eu lieu toute la journée et ont égayé les visages, malgré le temps pluvieux. Des structures gonflables ont ainsi été installées pour amuser les plus petits et un espace concert avec de jeunes talents de la ville a permis à celles et ceux qui le

souhaitaient de partager une pause musicale.

Stands de restauration, de maquillage, présence d'associations sportives et créatives, simulation de vol ou création de maquettes : il y en avait pour tous les goûts ! Pour finir cette journée en beauté, un cinéma de plein air a diffusé un film réalisé par la maison de quartier Darcy avec de jeunes « acteurs » locaux pleins de talent puis Insaisissables, film policier sélectionné par les habitants eux-mêmes.

## Une visite à vous faire frissonner...



Osez-vous entrer dans l'obscurité du manoir imprégné d'une atmosphère oppressante ? Serez-vous assez courageux pour défier les mauvais esprits et leurs pièges à la lueur d'une lampe-torche ? Parviendrez-vous à vous échapper du manoir ?

Pour le savoir, rendez-vous au « Manoir Hanté » de la maison de quartier Darcy le vendredi 31 octobre dès 18 h.

Que les parents se rassurent, l'animation sera adaptée en fonction de l'âge des enfants.

Alors, envie de vous faire peur, de passer un bon moment en famille ?  
Inscrivez-vous vite au 03 21 77 22 80

Une restauration sera assurée par l'association Darcy en folie.

## La lutte continue...



Le cancer du sein n'est plus un tabou, ni une maladie que l'on cache. Depuis une vingtaine d'années, des campagnes de sensibilisation se déroulent, et le port d'un ruban rose permet à chacun de démontrer qu'il soutient la lutte contre ce cancer.

Au niveau local, Michèle Ruegger, présidente de l'association Amazones.Cancer, et les relais population cancer que sont Emmanuelle Léplinge, Laurent Delalieux et Séverine Sandras – des maisons de quartier – organisent chaque année rencontres, marches et autres activités.

Cette année, deux actions vous seront proposées dans le cadre d'Octobre rose. Le lundi 20 octobre, de 14 h à 16 h à la Salle Anicet Copin, des animateurs vous feront découvrir le jeu « Gynoquid » : créé par des spécialistes, ce jeu s'adresse à tous pour faire de la prévention contre les diverses formes de cancer et, surtout, pour continuer à faire tomber les tabous.

De son côté, la maison de quartier Darcy accueillera la Compagnie du marque-page le samedi 15 novembre à 20 h pour une pièce de théâtre sur le thème de la santé, certes, mais surtout sur le ton de l'humour !

Le nombre de places étant limité, réservez dès à présent vos places au 03 21 77 22 80.



Les Héninois de longue date connaissent forcément la boutique, tout au moins sa façade, puisque la vitrine de cet ancien magasin de jardinage garde une fière allure depuis les années 60. En juillet 1992, Dominique Leroux reprend cette boutique, qui appartenait à ses parents. Une suite logique pour elle qui a baigné dès son plus jeune âge dans le commerce et ne se voit pas exercer dans un autre domaine.

Dominique aime les fleurs. Elle décide alors de se former, devient « petite main » d'un fleuriste et parcourt la France pour se perfectionner, se spécialisant dans la décoration florale.

Toutes les compositions du magasin sont élaborées sur place et les plus belles confections présentées sur la page Facebook d'Hénin jardin : <https://fr-fr.facebook.com/henin.jardin>

Forts de la confiance de leurs clients, Dominique et Gabriel – son apprenti – laissent parler leur imagination et réalisent ainsi des merveilles, en fonction du budget accordé et de la personne destinée à recevoir les fleurs.

Cette réussite tient à une explication, la passion qui anime Dominique : « On ne vend pas des fleurs comme on vendrait des chaussures. La fleur n'est pas une marchandise, c'est un art : ne dit-on pas art floral ? »



**Hénin jardin**  
 134 rue Elie Gruyelle  
 Tél. : 03 21 20 30 16  
 Du mardi au samedi de 9 h 30 à 12 h  
 et de 14 h 30 à 19 h  
 Dimanche de 9 h 30 à 13 h

**Vous voulez ouvrir un commerce ou vous souhaitez vous faire connaître :**

contactez la Maison du commerce et de l'artisanat !  
 2 bis résidence de l'abbaye, boulevard Jean Moulin, tél. : 03 91 83 03 90

**Vous êtes entrepreneur, investisseur, vous avez un projet d'implantation sur Hénin-Beaumont ou vous êtes propriétaire d'un bien commercial ou industriel :**

n'hésitez pas à contacter Suzanne Testas, manager de centre-ville au 06 35 27 83 34

Olfadiez-Stracomm



Créée en 1994, la société Olfadiez, spécialiste en conseils et solutions de communication graphique, a fusionné en 2005 avec Stracomm, fabricant d'objets publicitaires et cadeaux d'affaires.

Aujourd'hui, notamment grâce à leurs capacités d'appréhension des besoins et de conception de produits adaptés, les trois associés Valérie Dutriaux, Franck Nosal et Hervé Piantek sont capables de répondre à la plupart des besoins. En fonction de leur budget et de leur ambition en termes de communication,

entreprises, associations ou clubs sportifs bénéficient d'une mission personnalisée de conseil. A l'issue de celle-ci, des outils et supports adéquats leur sont recommandés.

Misant sur son expérience et son savoir-faire, la société évite la sous-traitance, ce qui lui permet d'être à la fois réactive et compétitive. Depuis 2010, Olfadiez-Stracomm développe ainsi une gamme de produits textiles destinés à faciliter l'identification simple et immédiate de ses clients.



Olfadiez-Stracomm

Parc d'activité du Moulin  
Chemin de Bois-Bernard  
Tél. : 03 21 70 33 36  
<http://www.stracomm.fr/>  
<http://www.agence-olfadiez.fr/>

Du lundi au vendredi de 9 h à 13 h et de 14 h à 18 h

GRAND MARCHÉ DE NOËL  
DU 12 AU 22 DECEMBRE

Avec patinoire

Cet hiver, je loue mon chalet à Hénin-Beaumont

UN VILLAGE DE NOËL IMPORTANT

40 Chalets  
Patinoire du 12/12 au 6/01  
Importante campagne de communication

DU TEMPS POUR BIEN EXPOSER

Du lundi au Jeudi de 15 h à 20 h  
Le vendredi de 15 h à 22 h  
Le samedi de 14 h à 22 h  
Le dimanche de 14 h à 20 h

MAISON DU COMMERCE  
SUZANNE TESTAS  
06 35 27 83 34  
[SUZANNE.TESTAS@MAIRIE-HENINBEAUMONT.FR](mailto:SUZANNE.TESTAS@MAIRIE-HENINBEAUMONT.FR)

7.5 M<sup>2</sup> CHALET MOYEN  
2.5M X 3M  
100 €

15 M<sup>2</sup> GRAND CHALET  
2.5M X 6M  
150 €



## Club nautique : entre résultats et bénévolat

Ghislaine et Mohamed Ouarrak, « Le couple infernal » ou « Les inséparables » – comme ils sont surnommés à l'UFOLEP –, s'impliquent pour le Club nautique depuis de nombreuses années. Entre bénévolat et investissement, retour sur le parcours de ce couple mythique...

Au début de leur histoire, aucun d'eux n'était passionné de natation ni même ne la pratiquait ! Leurs enfants ayant débuté la natation à la fin des années 80, tous deux se sont investis dans cette discipline – un peu par hasard, tout simplement parce qu'il manquait régulièrement des chronométreurs lors des entraînements et compétitions. Ainsi, depuis 1989, Ghislaine et son époux sont membres du bureau du club, dont Mohamed est devenu président en 1996. Au fil du temps, sous leur égide et avec l'aide du trésorier Albert Loirs, le club s'est également engagé des actions caritatives et solidaires telles que le Téléthon, le Parcours du cœur ou les Quartiers d'été.

Créé en 1967, le Club nautique accueille les enfants sachant nager à partir de 6 ans, pour une pratique en compétition encadrée par la Fédération française de natation et l'UFOLEP. Pour les « canetons » que sont les enfants âgés d'au moins trois ans, le club propose

depuis quelques années une familiarisation au milieu aquatique dispensée par des bénévoles et diplômés : le but n'est pas d'apprendre à nager, mais d'approivoiser l'élément liquide.

Fort de 230 membres en moyenne, le club récolte de bons résultats. La saison dernière, cinq nageurs ont ainsi atteint les championnats nationaux.

Les entraînements se déroulent à la piscine municipale aux horaires suivants :

- mardi et jeudi de 17 h 45 à 18 h 45 : canetons ;
- lundi de 20 h à 21 h : loisir et compétition ;
- mardi de 17 h 45 à 18 h 45 : perfectionnement des quatre nages ;
- mardi de 18 h 45 à 19 h 45 : compétition ;
- mercredi de 18 h à 19 h : loisir et compétition ;
- jeudi de 17 h 45 à 18 h 45 : perfectionnement des quatre nages ;
- jeudi de 18 h 45 à 21 h : compétition.

### Contacts :

09 81 82 72 47, 06 22 23 90 99 ou 06 34 65 31 99  
ghislaineouarrak24@gmail.com ou  
mohamedouarrak18@gmail.com



**GALA DE BOXE**  
**« CHAMPIONNAT EUROPEEN »**  
organisé par le Boxing club héninois

**VENDREDI 31 OCTOBRE**  
**20H**  
**ESPACE FRANCOIS MITTERRAND**

# L'Agenda

# SALON D'AUTOMNE DU 11 AU 19 OCTOBRE

## Dimanche 5 octobre



**Loto** organisé par l'ALPH à la salle Debeyre à partir de 15 h

**Compétition Open juniors d'épée** organisée par le Cercle d'escrime d'Hénin-Beaumont à l'EFM

## Du samedi 11 octobre au dimanche 19 octobre



**Salon d'automne des beaux-arts**, salons d'honneur de l'hôtel de ville, du lundi au samedi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h, le dimanche de 10 h à 12 h et de 15 h à 18 h

## Mercredi 8 octobre

**Heure du conte** à 16 h à la Médiathèque

## Dimanche 12 octobre

**Kermesse de l'amitié** organisée par l'association Sainte Marie à la salle du Rex dès 11 h 30

**Championnat de Cartel** organisé par les Cracks de Mulot au stade Birembaut à partir de 9 h

## Du lundi 13 octobre au dimanche 19 octobre



**La Semaine bleue** : programme disponible sur la page Facebook de la Ville et sur le site [www.mairie-heninbeaumont.fr](http://www.mairie-heninbeaumont.fr)

## Lundi 13 octobre

**Kermesse de l'amitié** organisée par l'association Sainte-Marie à la salle du Rex à 19 h

## Vendredi 17 octobre

**Journée mondiale du refus de la misère**

## Samedi 18 octobre

**Heure du conte** à 16 h à la Médiathèque



**Soirée bavaroise** organisée par l'Amicale des loisirs du vieux Hénin à la salle des fêtes à partir de 19 h, avec choucroute royale et jarret de porc pour 20 €. Réservations et informations complémentaires au 06 33 49 27 79

## Dimanche 19 octobre

**Concours intersociétaire** organisé par les Cracks de Mulot au Stade Birembaut de 9 h à 14 h

## Samedi 25 octobre

**Concours de tir à l'arc** organisé par la Flèche héninoise au Stade Birembaut de 9 h 30 à 12 h et de 15 h 30 à 18 h

## Dimanche 26 octobre

**Concours de tir à l'arc** organisé par la Flèche Héninoise au Stade Birembaut de 9 h à 12 h et de 14 h 30 à 18 h

## Mercredi 29 octobre

**Heure du conte** à 16 h à la Médiathèque

## Vendredi 31 octobre

**Gala de boxe « Championnat Européen »** organisé par le Boxing club héninois à l'Espace François Mitterrand dès 20h

**Visite du manoir hanté** à la maison de quartier Darcy dès 18 h ; restauration assurée

## Samedi 8 novembre

**Concours de belote** organisé par l'Amicale de la ZAC à la Salle Jean Moulin à partir de 15 h

## Lundi 10 novembre

**Retraite aux flambeaux et cérémonie** au cimetière centre organisées par le Souvenir français et la Ville, dès 17 h 45

## Mardi 11 novembre



**Commémorations du 96<sup>e</sup> anniversaire de l'Armistice de 1918**

## Jeudi 13 novembre

**Conférence-débat** sur le thème « amour, Alzheimer » organisée par l'association Entr'Aidants, à la Salle des fêtes de 14 h à 17 h. Inscriptions jusqu'au 20 octobre. Infos : 03 21 75 23 47, 06 12 77 07 03 ou [asso.entraidants@gmail.com](mailto:asso.entraidants@gmail.com)

## Dimanche 16 novembre

**Après-midi patoisant « Acoute chi mes carabistouilles »** organisé par l'Amicale des loisirs du vieux Hénin à la Salle des fêtes à 15 h 45. Réservations à la Salle du Temps de vivre au Colysée dès le 14 octobre. Infos au 03 21 76 60 90. Tarif : 10 €



**Hénin-Beaumont**

# LES AMIS DES BEAUX ARTS

## EXPO 2014

### PEINTURES

### *Sculptures*



**SALONS D'HONNEUR DE  
L'HÔTEL DE VILLE**

**DU 11 AU  
19 OCTOBRE**

**SALON OUVERT AU PUBLIC**

du lundi au samedi

de 9 h 00 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 18 h 00

le dimanche de 10 h 00 à 12 h 00 et de 15 h 00 à 18 h 00